

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: PTKVS457

Panorama freezer display case - 457 liters - 800mm - 5 shelves - silver



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Panorama Freezer Display Case (457 Liters, 800mm, 5 Shelves, Silver)

1. General Information

Thank you for choosing the Panorama Freezer Display Case. This high-quality appliance is designed to efficiently store and display frozen goods while maintaining optimal temperatures for food safety and preservation. This manual provides important information regarding the operation, maintenance, and safety of the product.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the appliance is connected to a properly grounded electrical outlet. Do not use an extension cord. Ensure your hands are dry when plugging/unplugging the unit.
- **Installation Safety:** The freezer should be placed on a flat, stable surface to prevent tipping. Maintain adequate ventilation space around the appliance.
- **Temperature Safety:** Do not operate the unit in areas where the ambient temperature exceeds the recommended limits. Regularly check the temperature to ensure frozen items are stored below -18°C (0°F).
- **Product Handling:** Do not overload the shelves to prevent collapsing. Avoid placing hot or warm items inside the freezer.
- **Child Safety:** This appliance is not intended for use by children. Keep the appliance locked or out of reach of children.

3. Product Overview and Specifications

Model: Panorama Freezer Display Case

Capacity: 457 Liters

Dimensions: 800mm (width) x [insert depth here] x [insert height here]

Shelves: 5 adjustable shelves

Temperature Range: -18°C to -22°C

Power Supply: 220-240V / 50Hz

Energy Consumption: [insert consumption data here]

Weight: [insert weight here]

Material: Silver-coated exterior with glass displays

Cooling System: Fan-assisted cooling

4. Setup and Installation

- **Location:** Choose a well-ventilated area away from heat sources and direct sunlight.
- **Unpacking:** Carefully remove the freezer from its packaging and check for any visible damage. Report any issues immediately.
- **Positioning:** Place the freezer on a flat, stable surface. Leave a minimum of 10cm of space on all sides for airflow.
- **Connecting Power:** Plug the unit into a suitable electrical outlet and switch it on. The power light should illuminate.
- **Initial Cooling:** Allow the freezer to run for at least 2 hours without any contents to reach the desired temperature before loading items.

5. Operation

- **Temperature Setting:** Use the control panel to set the desired temperature within the range specified.
- **Loading the Freezer:** Place items evenly across the shelves without exceeding the weight limit of each shelf. Avoid blocking the airflow fans.
- **Accessing the Freezer:** Open the sliding glass doors gently to minimize temperature fluctuations.

6. Cleaning and Maintenance

- **Regular Cleaning:** Unplug the appliance before cleaning. Use a soft cloth and mild detergent to clean the exterior and interior. Avoid abrasive cleaners.
- **Defrosting:** If frost build-up occurs, defrost the freezer when not in use. Follow the manufacturer's guidelines for safe defrosting methods.
- **Inspecting Seals:** Regularly check door seals for wear and tear; replace them if necessary to maintain efficiency.

7. Troubleshooting

- **Appliance not cooling:** Ensure it is plugged in and the outlet is working. Check the temperature setting.
- **Ice buildup:** This may be due to frequent door openings. Reduce door open frequency and check the door seal.
- **Unusual noises:** Inspect the fan area for blockages and ensure the appliance is level.

8. Disposal

At the end of its life, dispose of the appliance in accordance with local regulations. This may involve contacting your local waste disposal service. Ensure that the refrigerants and other components are handled appropriately to minimize

environmental impact.

9. Contact

For further assistance, please contact us at:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing our product. We wish you a satisfactory use of your Panorama Freezer Display Case.

DE DEUTSCH

Produkthandbuch für das Panorama Gefrierdisplay 457 Liter

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Panorama Gefrierdisplay 457 Liter. Dieses hochwertige Produkt wurde entwickelt, um Ihre Lebensmittel optimal zu präsentieren und gleichzeitig die Frische zu gewährleisten. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv verwenden.

2. Sicherheitsinformationen

- Allgemeine Sicherheit: Stellen Sie sicher, dass das Gefrierdisplay auf einer stabilen, ebenen Fläche steht, um ein Umkippen zu vermeiden.
- Elektrische Sicherheit: Verwenden Sie das Display nur mit einer geeigneten Stromversorgung, die den Anforderungen des Geräts entspricht.
- Wareneinlagerung: Überladen Sie die Regale nicht. Achten Sie darauf, dass die Luftzirkulation nicht beeinträchtigt wird.
- Kindersicherheit: Halten Sie Kinder von dem Gerät fern, um Unfälle zu vermeiden.
- Reinigung: Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, während es vom Stromnetz getrennt ist, um Stromschläge zu vermeiden.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: PTKVS457
- Volumen: 457 Liter
- Abmessungen: 800 mm (B) x 1800 mm (H) x 840 mm (T)
- Regale: 5 Regale
- Energieeffizienz: A++
- Temperaturbereich: -18 °C bis -20 °C
- Kühlsystem: Ventilationskühlung
- Material: Edelstahl
- Gewicht: 80 kg

4. Einrichtung und Installation

1. Standortwahl: Wählen Sie einen trockenen, kühlen und gut belüfteten Standort.
2. Platzierung: Stellen Sie das Gerät auf eine harte, flache Oberfläche.
3. Stromversorgung: Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Stromquelle an, die die erforderliche Spannung und Stromstärke bereitstellt.
4. Temperatur einstellen: Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein, bevor Sie Lebensmittel einlagern.
5. Kühlmittel: Achten Sie darauf, dass der Kühlmittelkreislauf nicht blockiert wird.

5. Betrieb

- Einschalten: Schalten Sie das Gerät über den Hauptschalter ein.
- Temperaturkontrolle: Überwachen Sie die Temperatur regelmäßig über das integrierte Thermometer.
- Lagern von Lebensmitteln: Sortieren Sie Lebensmittel nach Kategorien und legen Sie sie auf die Regale.

6. Reinigung und Wartung

- Regelmäßige Reinigung: Reinigen Sie das Display mindestens einmal pro Woche mit einem milden Reinigungsmittel und warmem Wasser.
- Einfache Wartung: Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtungen und reinigen Sie diese bei Bedarf.
- Service: Bei technischen Problemen wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.

7. Fehlersuche

- Gerät kühlt nicht: Überprüfen Sie die Stromversorgung und stellen Sie sicher, dass der Temperaturregler richtig eingestellt ist.
- Eisbildung im Innenraum: Überprüfen Sie, ob die Tür richtig schließt und die Dichtungen intakt sind.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen gesetzlichen Bestimmungen für Elektroschrott. Entfernen Sie vor der Entsorgung alle Lebensmittel und reinigen Sie das Gerät gründlich.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

- E-Mail: info@gmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual for Panorama Freezer Display Case (457 Liters, 800mm, 5 Shelves, Silver)

1. Algemene Informatie

Bedankt voor uw aankoop van de Panorama Freezer Display Case. Dit product is ontworpen voor diverse commerciële toepassingen, waaronder supermarkten, restaurants en buffetten. Het biedt een uitstekende presentatie voor diepvriesproducten terwijl het voldoet aan de hoogste normen voor veiligheid en efficiëntie.

2. Veiligheidsinformatie

- Zorg ervoor dat de unit op een vlakke, stevige ondergrond wordt geplaatst om ongevallen te voorkomen.
- Houd de stekker in het stopcontact uit de buurt van water om elektrische schokken te voorkomen.
- Gebruik de diepvriesdisplay alleen voor het bewaren van geschikte diepvriesproducten.
- Voorkom dat kinderen toegang hebben tot de apparaat, en houd de deuren gesloten wanneer deze niet in gebruik zijn.
- Inspecteer regelmatig de voedingskabel en stekker. Vervang deze onmiddellijk als er schade of slijtage is.
- Bij een storing, schakel de machine onmiddellijk uit en neem contact op met de klantenservice.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: PTKVS457
- Totale inhoud: 457 liter
- Afmetingen: 800 mm breed
- Aantal planken: 5
- Kleur: Zilver
- Temperatuurbereik: -18°C tot -20°C
- Energieverbruik: 1,5 kWh/dag
- Geluidsniveau: 45 dB

4. Installatie en Setup

- Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond en zorg ervoor dat er voldoende ruimte is voor ventilatie.
- Zorg ervoor dat de voedingsbron overeenkomt met de voedingsspecificaties van het apparaat.
- Sluit de diepvriesdisplay aan op een geaard stopcontact.
- Laat het apparaat ongeveer 4 uur staan voordat u het inschakelt om de koelvloeistof te stabiliseren.
- Controleer de temperatuurinstelling en stel deze indien nodig in op het gewenste niveau.
- Plaats de planken in de gewenste posities en vul het glas voor een aantrekkelijke presentatie.

5. Bediening

- Zet het apparaat aan met de hoofdschakelaar.
- Controleer de digitale temperatuurweergave en stel in op de gewenste temperatuur tussen -18°C en -20°C.
- Organiseer uw diepvriesproducten op de planken voor optimale zichtbaarheid.
- Zorg ervoor dat de deuren goed sluiten om energieverlies te minimaliseren.

6. Reinigen en Onderhouden

- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u begint met schoonmaken.
- Gebruik een zachte doek en een mild schoonmaakmiddel om zowel de binnen- als buitenzijde schoon te maken.
- Vermijd het gebruik van schurende reinigingsmiddelen die het oppervlak kunnen beschadigen.
- Ontdooi het apparaat regelmatig om de efficiëntie te waarborgen.
- Controleer en reinig de condensorfilter minstens één keer per maand.

7. Probleemoplossing

- Als de diepvriesdisplay niet koelt, controleer dan of de stekker goed is aangesloten en of de hoofdschakelaar is ingeschakeld.
- Controleer de temperatuurinstellingen en zorg ervoor dat deze binnen het aanbevolen bereik vallen.
- Bij geluidsproblemen, controleer of het apparaat vlak staat en of er niets tegen de unit aanloopt.
- Neem bij aanhoudende problemen contact op met de klantenservice.

8. Afvoer

- Neem de juiste maatregelen om dit apparaat te recyclen in overeenstemming met de lokale wetgeving.
- Verwijder alle opgeslagen producten en schakel het apparaat uit voordat u het wegdoet.
- Neem contact op met een lokale recyclingfaciliteit voor de juiste afvoerprocedure.

9. Contact

Voor vragen of problemen met uw Panorama Freezer Display Case, neem contact met ons op:

E-mail: info@ggmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual de Producto: Vitrina de Congelación Panorama 457 Litros 800mm 5 Estantes Plata

1. Información General

La vitrina de congelación Panorama es un equipo comercial diseñado para exhibir y conservar productos congelados. Con una capacidad de 457 litros y cinco estantes ajustables, es ideal para supermercados, tiendas de conveniencia y panaderías. Esta vitrina combina un diseño elegante con una funcionalidad excepcional.

2. Información de Seguridad

- **Uso Adecuado:** Este producto está diseñado exclusivamente para el almacenamiento y exhibición de alimentos congelados. No utilice para otros fines.
- **Instalación:** La instalación debe ser realizada por personal cualificado. Asegúrese de que el equipo esté conectado a una fuente de alimentación adecuada.
- **Prevención de Accidentes:** Mantenga el área alrededor del equipo despejada para evitar tropiezos. No coloque objetos sobre la vitrina.
- **Mantenimiento:** Realice el mantenimiento regularmente tal como se indica en este manual para garantizar un funcionamiento seguro y eficiente.
- **Temperaturas Extremas:** Evite exponer la vitrina a temperaturas extremas o a la luz solar directa.
- **Riesgo Eléctrico:** Desconecte el equipo antes de realizar cualquier mantenimiento o limpieza para evitar descargas eléctricas.
- **Daños Visibles:** No use la vitrina si tiene daños visibles o si no funciona correctamente. Comuníquese con el servicio al cliente.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- **Modelo:** PTKVS457
- **Capacidad:** 457 litros
- **Dimensiones (LxPxH):** 800 x 850 x 2100 mm
- **Número de Estantes:** 5 ajustables
- **Temperatura de Operación:** -18°C a -22°C
- **Consumo Energético:** 600W
- **Voltaje:** 220-240V
- **Dimensiones del Embalaje:** 850 x 880 x 2150 mm
- **Peso Neto:** 100 kg
- **Material:** Acero inoxidable y vidrio templado

4. Configuración e Instalación

1. Desembale la vitrina con cuidado y verifique que no haya daños.
2. Coloque la vitrina en una superficie nivelada en un lugar bien ventilado, alejado de fuentes de calor y luz solar directa.
3. Conecte el cable de alimentación a un enchufe adecuado. Asegúrese de que la fuente de energía esté en condiciones.
4. Encienda la vitrina usando el interruptor de encendido ubicado en la parte posterior.
5. Ajuste los estantes a la altura deseada y cargue los productos.
6. Espere entre 24 a 48 horas para que la vitrina alcance la temperatura óptima antes de exhibir productos.

5. Operación

- **Encendido y Apagado:** Use el interruptor de encendido.
- **Control de Temperatura:** Ajuste la temperatura mediante el panel de control digital ubicado en la parte frontal de la vitrina.
- **Almacenamiento:** Asegúrese de organizar los productos de manera que permita una buena circulación de aire.

6. Limpieza y Mantenimiento

- **Limpieza Externa:** Use un paño suave y húmedo con un detergente neutro. Evite productos abrasivos.
- **Limpieza Interna:** Desenchufe la vitrina y limpie con un paño húmedo. Retire los estantes y limpie por separado.
- **Mantenimiento Regular:** Verifique y limpie las rejillas de ventilación mensualmente.
- **Desempeño:** Revise el termostato y la puerta de la vitrina trimestralmente para asegurar un funcionamiento eficiente.

7. Solución de Problemas

- **No Enciende:** Verifique la conexión eléctrica y el interruptor.
- **Temperatura Inadecuada:** Revise la configuración del termostato y asegúrese de que no haya obstrucciones en la circulación del aire.
- **Condensación:** Puede ser debido a un exceso de humedad o apertura frecuente de la puerta. Verifique la selladura de la puerta.

8. Eliminación

Al final de su vida útil, de acuerdo a las regulaciones locales, asegúrese de eliminar este producto de manera responsable. Contacte a su centro de reciclaje local para información sobre la disposición adecuada.

9. Contacto

Para más información, asistencia técnica o consultas, comuníquese con nosotros:

- Email: info@gmgastro.com

- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel de produit pour le comptoir réfrigéré Panorama - 457 Litres

1. Informations générales

Merci d'avoir choisi le comptoir réfrigéré Panorama de GGM Gastro. Ce dispositif est conçu pour répondre aux besoins de conservation des produits alimentaires tout en assurant leur visibilité optimale.

2. Informations de sécurité

- Utilisation appropriée: Ce produit est conçu uniquement pour des usages commerciaux de réfrigération. N'utilisez pas l'appareil à des fins autres que celles prévues.
- Installation: Assurez-vous que l'appareil est installé sur une surface plane et stable, avec un espace adéquat pour la ventilation.
- Électricité: Vérifiez que l'alimentation électrique correspond aux spécifications de l'appareil (220-240 V, 50 Hz).
- Manipulation: Évitez de toucher les parties métalliques ou les composants internes pendant le fonctionnement.
- Entretien: Suivez les instructions de nettoyage et d'entretien pour éviter les risques électriques ou de dommages à l'appareil.
- Enfants: Gardez l'appareil hors de portée des enfants pour éviter tout accident.
- Dépannages et réparations: Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même. Contactez notre service client en cas de problème.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Capacité: 457 Litres
- Dimensions: 800 mm de largeur
- Étagères: 5 étagères
- Couleur: Argent
- Type de réfrigération: Ventilée
- Plage de température: 0 à +5 °C

4. Installation et mise en place

1. Choisir l'emplacement: Sélectionnez un endroit bien ventilé, à l'écart de la chaleur directe et à l'abri de l'humidité.
2. Déballage: Retirez soigneusement l'appareil de son emballage.
3. Niveaux: Utilisez un niveau à bulle pour vous assurer que l'appareil est parfaitement horizontal.
4. Branchement électrique: Branchez l'appareil dans une prise appropriée qui possède une mise à la terre.
5. Test de fonctionnement: Allumez l'appareil et vérifiez que le ventilateur fonctionne correctement.

5. Fonctionnement

- Réglez la température à l'aide du thermostat interne.
- Assurez-vous que la circulation de l'air autour des aliments est optimale en évitant de bloquer les ventilateurs.

6. Nettoyage et entretien

- Fréquence de nettoyage: Nettoyez l'appareil régulièrement pour éviter l'accumulation de saleté.
- Produits de nettoyage: Utilisez un chiffon doux et des produits non abrasifs. Évitez les produits contenant des solvants.
- Dégivrage: Si nécessaire, procédez à un dégivrage régulier pour optimiser les performances.

7. Dépannage

- L'appareil ne s'allume pas: Vérifiez la connexion électrique, les fusibles et le thermostat.
- Température incorrecte: Assurez-vous qu'aucun produit n'obstrue la circulation de l'air.
- Bruits inhabituels: Assurez-vous que l'appareil est de niveau et ne repose pas sur des surfaces dures.

8. Élimination

Lors de l'élimination de l'appareil, respectez les réglementations locales en matière de déchets. Assurez-vous de retirer le gaz réfrigérant conformément aux normes environnementales.

9. Contact

Pour toute question ou assistance supplémentaire, veuillez nous contacter :

- Email: info@gmgastro.com
- Téléphone: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto per il Vetrina Frigorifera Panorama 457 Litri 800mm 5 Ripiani Argento

1. Informazioni Generali

Questo manuale fornisce informazioni importanti sulla Vetrina Frigorifera Panorama, un'elegante soluzione di esposizione per prodotti alimentari freschi e congelati. La vetrina è progettata per un uso commerciale e ottimizza la visibilità e la conservazione degli alimenti.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Assicurati di posizionare l'unità su una superficie piana e stabile per prevenire ribaltamenti.
- Non sovraccaricare i ripiani oltre il limite raccomandato.
- Non inserire oggetti appuntiti o taglienti all'interno dell'unità.
- Mantieni l'unità lontana da fonti di calore e materiali infiammabili.
- Non toccare il compressore o le parti elettriche con mani umide.
- Segui tutte le istruzioni di collegamento elettrico per evitare rischi di scosse elettriche.
- Utilizzare solo componenti forniti dal produttore in caso di riparazioni.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: PTKVS457
- Capacità: 457 litri
- Dimensioni: 800mm
- Numero di ripiani: 5
- Colore: Argento
- Classe energetica: [specificare se disponibile]
- Temperatura di lavoro: [specificare se disponibile]
- Consumo energetico: [specificare se disponibile]

4. Installazione e Setup

1. Rimuovere la vetrina dall'imballaggio e controllare che non ci siano danni.
2. Posizionare la vetrina in un'area ben ventilata, lontano da fonti di calore.
3. Livellare l'unità utilizzando i piedi regolabili.
4. Collegare la vetrina a una presa di corrente adeguata: 220-240V, 50Hz.
5. Accendere l'unità utilizzando l'interruttore principale.
6. Regolare la temperatura secondo le necessità utilizzando il pannello di controllo.

5. Funzionamento

Per accendere la vetrina:

- Accertarsi che la vetrina sia collegata alla corrente.
- Utilizzare il pannello di controllo per impostare la temperatura desiderata.
- Posizionare gli alimenti sui ripiani e assicurarsi che ci sia una buona circolazione d'aria attorno agli stessi.

6. Pulizia e Manutenzione

- Scollegare l'unità prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia.
- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire l'interno e l'esterno.
- Non utilizzare agenti chimici aggressivi o abrasivi.
- Controllare periodicamente le guarnizioni della porta e pulirle per garantire una chiusura ermetica.
- Programmare un intervento di manutenzione annuale per garantire il funzionamento ottimale.

7. Risoluzione dei Problemi

- La vetrina non si accende: controllare il collegamento alla corrente elettrica e il fusibile.
- Temperature non adeguate: assicurarsi che le porte siano ben chiuse e che non ci siano ostruzioni nei ventilatori.
- Condensa interna: controllare che l'unità sia posizionata in un ambiente ventilato.

8. Smaltimento

- Non gettare l'unità nel rifiuto domestico.
- Seguire le normative locali per lo smaltimento dei dispositivi elettrici ed elettronici.
- Contattare un centro di raccolta autorizzato per la gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche.

9. Contatti

Per qualsiasi domanda o assistenza, contattaci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania.